

# SILVERCREST®

[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## BIKINI TRIMMER SBT 3.6 C1

(FR) (BE)

### ÉPILATEUR BIKINI

Mode d'emploi

(DE) (AT) (CH)

### LADY-TRIMMER

Bedienungsanleitung

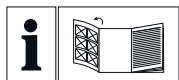
(NL) (BE)

### LADYSHAVE

Gebruiksaanwijzing

IAN 281974

(BE) (NL)



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

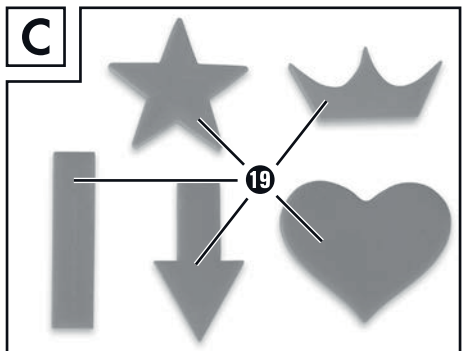
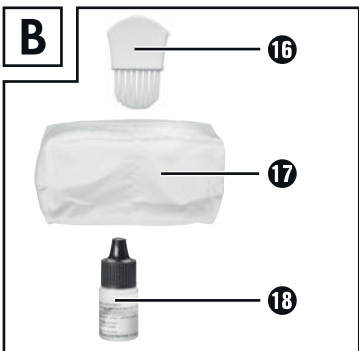
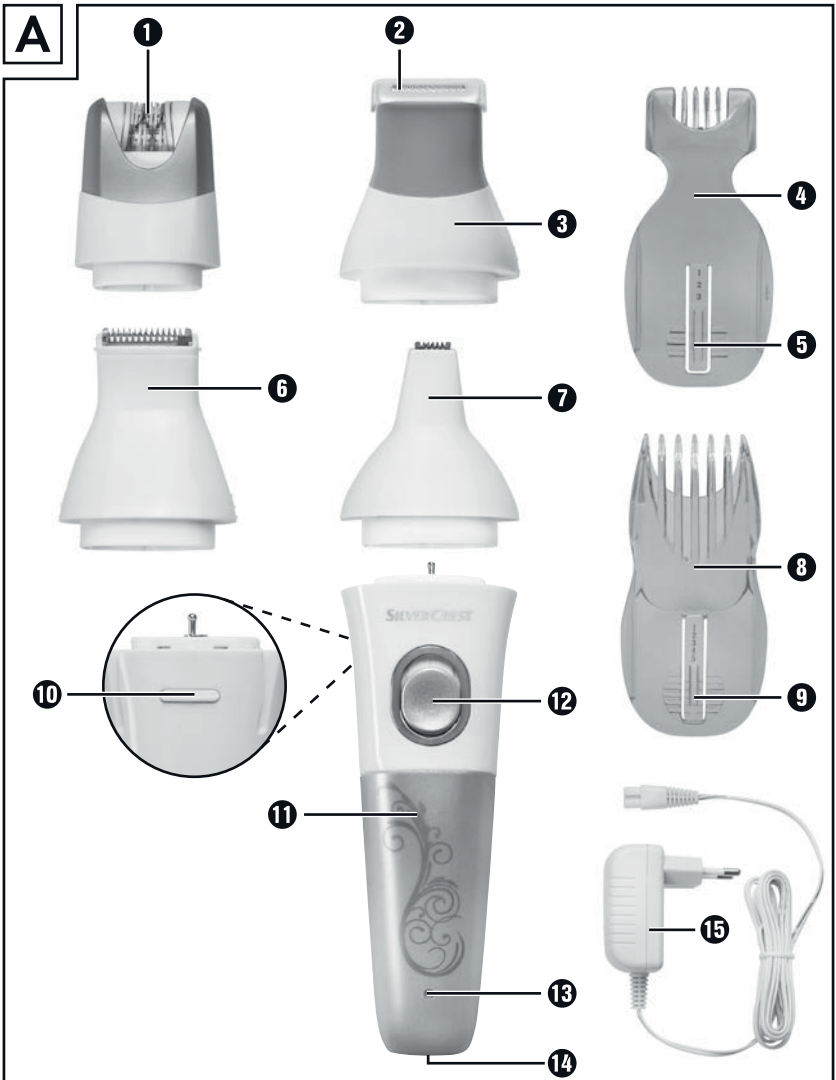
Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Mode d'emploi	Page	1
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	19
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	37



## Table des matières

<b>Introduction</b> .....	<b>2</b>
Droits d'auteur .....	2
<b>Utilisation conforme</b> .....	<b>2</b>
<b>Matériel livré</b> .....	<b>2</b>
Élimination de l'emballage .....	3
<b>Éléments de commande</b> .....	<b>3</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>4</b>
<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>5</b>
<b>Charger l'appareil</b> .....	<b>7</b>
<b>Conseils et astuces</b> .....	<b>8</b>
<b>Utilisation de l'appareil</b> .....	<b>8</b>
Mettre les embouts en place et les retirer .....	8
Épilation .....	9
Tondre la zone bikini avec la tondeuse et le peigne de précision .....	10
Sculpter avec la tondeuse de précision .....	11
Couper les sourcils avec la tondeuse de précision et le peigne à sourcils .....	11
Sculpter les sourcils avec la micro tondeuse ou éliminer les poils du visage .....	12
Raser avec le micro rasoir .....	12
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	<b>13</b>
<b>Entreposage</b> .....	<b>14</b>
<b>Dépannage</b> .....	<b>14</b>
<b>Élimination de l'appareil</b> .....	<b>14</b>
<b>Garantie de Kompernass Handels GmbH</b> .....	<b>16</b>
Service après-vente .....	17
Importateur .....	17

## Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Ainsi, vous venez d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant l'usage du produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

## Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par des droits d'auteur.

Toute reproduction ou réimpression, même partielle, y compris la reproduction des illustrations, même modifiées, n'est autorisée qu'avec l'accord écrit du fabricant.

## Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement destiné à l'épilation et à la coupe des sourcils et de la zone du bikini dans les ménages privés. Ne l'utilisez pas à des fins professionnelles ! Tout usage autre ou dépassant ce cadre est réputé non conforme.

Aucune réclamation ne sera prise en compte pour des dommages résultant d'une utilisation du matériel non conforme à la destination, de réparations effectuées incorrectement, de modifications arbitraires, ou encore de l'utilisation de pièces de rechange non agréées.

L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

## Matériel livré

- Appareil
- Tête d'épilation
- Micro rasoir avec capuchon de protection
- Tondeuse de précision
- Micro tondeuse
- Peigne pour les sourcils à 3 positions
- Peigne de précision à 5 positions
- Adaptateur secteur
- Pinceau de nettoyage
- Sac de rangement à fermeture éclair
- 5 × pochoirs de tonte (cœur, flèche, couronne, étoile et rectangle)
- Huile
- Mode d'emploi

Retirez toutes les pièces de l'appareil du carton et retirez l'ensemble du matériau d'emballage. Vérifiez si la livraison est au complet et ne présente aucun dégât apparent.

**REMARQUES**

- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la ligne téléphonique du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

**Élimination de l'emballage**

L'emballage protège l'appareil de tous dommages éventuels au cours du transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de recyclage permettant une élimination écologique de ceux-ci.



Le retour de l'emballage dans le cycle des matériaux permet d'économiser les matières premières et réduit la formation de déchets. Veuillez éliminer les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.

**Éléments de commande**

Figure A :

- ❶ Tête d'épilation
- ❷ Capuchon de protection du micro rasoir
- ❸ Micro rasoir
- ❹ Peigne pour les sourcils à 3 positions
- ❺ Crans du peigne pour les sourcils
- ❻ Tondeuse de précision
- ❼ Micro tondeuse
- ❽ Peigne de précision à 5 positions
- ❾ Crans du peigne de précision
- ❿ Bec d'encliquetage
- ⓫ Appareil
- ⓬ Bouton marche/arrêt
- ⓭ Voyant de contrôle rouge/vert
- ⓮ Prise pour l'adaptateur secteur
- ⓯ Adaptateur secteur







Figure B :

- ❶ Pinceau de nettoyage
- ❷ Sac de rangement
- ❸ Huile

Figure C :

- ❶ 5 × Pochoirs de tonte

## Caractéristiques techniques

<b>Adaptateur secteur</b>	
Type	ZDJ045100EU
Tension d'entrée	100 - 240 V ~ (courant alternatif), 50/60 Hz
Courant absorbé	0,2 A max.
Tension de sortie	4,5 V $\equiv$ (courant continu)
Courant de sortie	1000 mA
Classe de protection	II / 
Indice de protection	IP20 Protection contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre > 12,5 mm / Pas de protection contre l'eau
Température ambiante nominale (ta)	40 °C
<b>Symboles utilisés</b>	
	Polarité de la fiche
	Utiliser uniquement en intérieur
	Transformateur de sécurité, protégé contre les court-circuits
	SMPS - Bloc d'alimentation
	Classe énergétique 5
<b>Appareil</b>	
Tension d'entrée	4,5 V $\equiv$
Courant absorbé	1000 mA
Indice de protection	IPX4 Protection omnidirectionnelle contre les projections d'eau

## Consignes de sécurité

### RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ L'adaptateur secteur pour la charge de l'accu intégré ne doit être branché que dans une prise installée réglementairement et alimentée par une tension secteur de 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz.
- ▶ Le câble de l'adaptateur secteur ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être détruit.
- ▶ En cas de défaillances et avant de nettoyer l'appareil, retirez l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- ▶ Retirez toujours l'adaptateur secteur même de la prise de courant, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- ▶ Évitez de plier ou de coincer le câble de l'adaptateur secteur et posez le câble de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- ▶ Veillez à ce que ni l'adaptateur secteur ni son câble ne soit humide ou mouillé durant le fonctionnement. Guidez-le de telle manière qu'il ne soit ni coincé ni endommagé.
- ▶ Si l'appareil venait à être endommagé, arrêtez aussitôt de vous en servir pour éviter tous dangers.



N'utilisez pas l'adaptateur secteur à l'extérieur.

- ▶ N'enroulez pas le câble de l'adaptateur secteur autour de l'appareil et protégez-le contre les endommagements.
- ▶ Ne saisissez jamais l'appareil, l'adaptateur secteur et son fil avec les mains mouillées.
- ▶ **ATTENTION !** Maintenez l'appareil au sec.



## RISQUE D'ÉLECTROCUTION



L'appareil est protégé contre les projections d'eau conformément à l'indice de protection IPX4, l'adaptateur secteur ne l'est pas. N'utilisez jamais l'appareil avec l'adaptateur secteur à proximité de l'eau, en particulier à proximité d'un lavabo, d'une baignoire ou de récipients similaires. Pour cette raison, débranchez l'adaptateur secteur de la prise après chaque usage. À titre de protection supplémentaire, nous recommandons l'installation d'un relais disjoncteur contre le courant de fuite avec un seuil de déclenchement inférieur ou égal à 30 mA dans le circuit électrique de la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.

## AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Si l'appareil est tombé ou est endommagé, ne pas le remettre en service. Faites vérifier et, le cas échéant, réparer l'appareil par des techniciens spécialisés et qualifiés.
- ▶ N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil car il n'est pas réparable par l'utilisateur. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Confiez les réparations de l'appareil défectueux uniquement à un technicien spécialisé.
- ▶ N'opérez l'appareil qu'avec l'adaptateur secteur fourni.
- ▶ Ne chargez l'appareil qu'avec l'adaptateur secteur fourni.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires, s'ils sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers pouvant en résulter.

**⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- ▶ Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- ▶ Afin d'éviter toute blessure, n'utilisez pas l'appareil avec un embout ou un peigne endommagé ou défectueux.
- ▶ Afin d'éviter toute blessure oculaire, n'utilisez jamais l'appareil pour couper les cils.
- ▶ Afin d'éviter toute blessure et détérioration, maintenez l'appareil allumé loin des cheveux, cils et sourcils, ainsi que des vêtements, fils, câbles, brosses etc. lors de l'utilisation de la tête d'épilation.

**ATTENTION - RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS !**

- ▶ Utilisez toujours l'appareil dans des locaux fermés.
- ▶ Ne jetez la batterie que lorsqu'elle est entièrement déchargée. Si la batterie n'est pas déchargée lors de la mise au rebut, collez les pôles avec un ruban adhésif.

**Charger l'appareil**

- 1) Branchez la fiche du câble de l'adaptateur secteur 15 dans la prise 14 de l'appareil 11.
- 2) Branchez l'adaptateur secteur 15 dans une prise secteur. Le voyant de contrôle 13 est rouge et indique ainsi que le processus de chargement est en cours.

Dès que le voyant de contrôle 13 est vert, l'appareil est entièrement chargé et vous pouvez débrancher l'appareil du réseau électrique.

**REMARQUE**

- ▶ L'appareil a besoin d'environ 12 heures pour le premier chargement complet. Mettez toujours fin au chargement dès que le voyant de contrôle 13 devient vert.
- ▶ Un appareil entièrement chargé vous permet de raser et de tondre env. 60 minutes ou d'épiler env. 30 minutes.
- ▶ Rechargez uniquement l'appareil lorsque le voyant de contrôle 13 affiche, par un clignotement rouge-vert alterné, que la charge de l'accu est trop faible.

## Conseils et astuces

### REMARQUE

- ▶ N'utilisez pas l'appareil, lorsque vous...
    - présentez un coup de soleil sur les zones corporelles concernées.
    - présentez des irritations ou rougeurs cutanées.
    - souffrez d'une maladie de la peau, comme par exemple la névrodermite.
    - avez des boutons d'acné, des taches de naissance ou des verrues sur les zones corporelles concernées.
    - avez des plaies, plaies ouvertes, ou des cicatrices saillantes sur les zones corporelles concernées.
  - ▶ Appliquez d'abord l'appareil sur une petite zone cachée pour tester si votre peau le tolère.
- La longueur des poils à épiler doit être comprise entre 0,3 cm et 0,5 cm. S'ils sont plus courts, les pincettes ne les attraperont pas et l'arrachage de poils plus longs est très douloureux. S'il y a des poils plus longs, veuillez les raccourcir au préalable.
  - La peau doit être exempte de restes de matières grasses ou de crème. Sinon les pincettes se collent/s'encrassent et la performance de l'appareil diminue.
  - La peau doit être entièrement sèche.
  - Il est recommandé de s'épiler le soir après la douche. La peau s'est alors un peu amollie, il est plus facile d'arracher les poils. En outre, la peau «récupère» pendant la nuit et les éventuelles rougeurs cutanées se résorbent.
  - Avant d'effectuer une épilation/un rasage, il est recommandé de procéder à un peeling ou de frictionner la peau à l'aide d'un gant de massage. Cela permet de supprimer les pellicules mortes, d'éviter les poils incarnés et de dresser les poils fins. Il en résulte également une meilleure saisie des poils.
  - Après l'épilation/le rasage, appliquez une lotion hydratante ou une crème sur la peau, contenant de préférence de l'aloé vera ou des extraits de camomille pour apaiser et hydrater la peau.

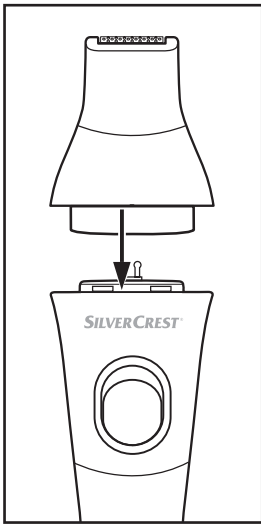
## Utilisation de l'appareil

### Mettre les embouts en place et les retirer

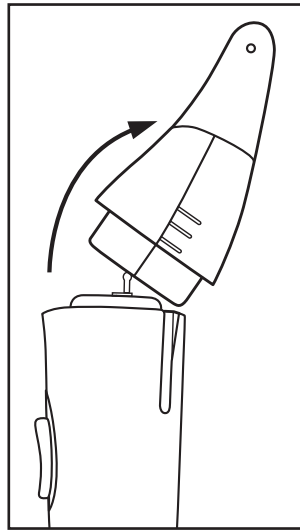
Tous les embouts joints (tête d'épilation ❶, tondeuse de précision ❷, micro rasoir ❸ et micro tondeuse ❹) peuvent être mis en place et retirés de la même manière. Veillez au bon alignement de l'embout avec l'appareil ❶:

la courbure de l'embout doit toujours pointer vers le côté de l'appareil ❶ sur lequel se trouve le bouton marche/arrêt ❷.

- ◆ Pour mettre en place un embout, appuyez-le sur l'appareil (voir fig. 1).
- ◆ Pour retirer un embout, tirez-le de l'appareil (voir fig. 2).



(fig. 1)



(fig. 2)

## Épilation

Lorsque l'appareil est chargé et que les zones corporelles à épiler sont préparées :

- 1) Caressez encore une fois les poils à supprimer à rebrousse-poils de la main. Vous dressez ainsi les poils pour que les pincettes puissent plus facilement les saisir.
- 2) Placez la tête d'épilation ❶ sur l'appareil ❶. La légère courbure de la tête d'épilation ❶ doit pointer vers le côté de l'appareil ❶ sur lequel se trouve le bouton marche/arrêt ❷ (voir chapitre «Mettre les embouts en place et les retirer»).
- 3) Faites glisser le bouton marche/arrêt ❷ en direction de l'embout.
- 4) Tenez la peau bien tendue d'une main.
- 5) Placez l'appareil verticalement sur la peau et déplacez-le dessus à **rebrousse-poils** sans exercer de pression. N'effectuez aucun mouvement de va-et-vient ni de mouvement circulaire. Procédez lentement en effectuant des mouvements calmes et contrôlés. Recommencez toujours au début et passez plusieurs fois sur les zones à épiler afin de retirer tous les poils.

### REMARQUE

► Il peut arriver qu'après quelques jours, les poils se remettent à pousser. Cela est lié au fait que lors de la dernière épilation, certains poils étaient trop courts pour être arrachés.

- 6) Une fois le traitement terminé, repoussez le bouton marche/arrêt ❷ dans la direction opposée pour éteindre l'appareil.
- 7) Nettoyez la tête d'épilation ❶ comme décrit dans le chapitre «Nettoyage et entretien».

## REMARQUE

- ▶ Si la tête d'épilation **1** est endommagée, cessez de l'utiliser ! Pour commander une nouvelle tête d'épilation **1**, veuillez vous adresser au service après-vente (cf. le chapitre **Service après-vente**). Ayez le numéro IAN à portée de main (voir la page de couverture du mode d'emploi).

## Tondre la zone bikini avec la tondeuse et le peigne de précision

Pour tondre la zone bikini, utilisez la tondeuse de précision **6** avec le peigne de précision **8**.

- 1) Retirez d'abord éventuellement un embout de l'appareil **11**. Positionnez la tondeuse de précision **6** sur l'appareil **11** de manière à ce que les deux rainures de l'embout recouvrent celles situées au dos de l'appareil **11**.
- 2) Glissez le peigne de précision **8** avec ses glissières latérales dans les deux rainures de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'encliquète de manière audible.
- 3) Vous pouvez varier cinq fois la longueur de coupe. Appuyez pour cela dans la zone **9** du peigne de précision **8**, de manière à ce que le bec d'encliquetage **10** descende dans le boîtier. Faites ensuite glisser le peigne de précision **8** et réglez la position d'encliquetage de manière à ce qu'elle corresponde à la longueur de coupe souhaitée. Orientez-vous aux réglages de crans indiqués sur le peigne de précision **8** et dans le tableau suivant :

Réglage	Longueur de poils après la coupe
1	env. 3 mm
2	env. 5 mm
3	env. 7 mm
4	env. 9 mm
5	env. 11 mm

- 4) Glissez le bouton marche/arrêt **12** en direction de l'embout.
- 5) Tenez la peau bien tendue d'une main.
- 6) Placez l'appareil verticalement sur la peau et déplacez-le dessus à **rebrousse-pois** sans exercer de pression. La face plate du peigne de précision **8** doit toujours être posée sur la peau pour obtenir une coupe régulière.
- 7) Si beaucoup de poils se sont accumulés dans le peigne de précision **8**, démontez-le et enlevez les poils en soufflant ou en le secouant.
- 8) Une fois le traitement terminé, repoussez le bouton marche/arrêt **12** dans la direction opposée pour éteindre l'appareil.

## Sculpter avec la tondeuse de précision

Pour donner une forme spécifique à la zone de bikini, utilisez la tondeuse de précision 6 sans le peigne de précision 8.

- 1) Si nécessaire, retirez d'abord le peigne de précision 8 de la tondeuse de précision 6 ou bien placez la tondeuse de précision 6 sur l'appareil 11.
- 2) Poussez le bouton marche/arrêt 12 en direction de l'embout.
- 3) Modelez le contour souhaité de la zone de bikini avec l'appareil. Ce faisant, touchez légèrement les poils avec la tondeuse de précision 6. Vous pouvez utiliser la tondeuse de précision 6 directement sur la peau ou glisser sur la peau avec la partie extérieure du boîtier de l'embout. Donnez libre cours à votre créativité, ou bien utilisez l'un des pochoirs de tonte 19 ci-joints pour créer un contour.
- 4) Une fois le traitement terminé, repoussez le bouton marche/arrêt 12 dans la direction opposée pour éteindre l'appareil.

## Couper les sourcils avec la tondeuse de précision et le peigne à sourcils

La tondeuse de précision 6 et le peigne à sourcils 4 vous permettent de couper les sourcils à longueur identique.

- 1) Retirez d'abord éventuellement un embout de l'appareil 11. Positionnez la tondeuse de précision 6 sur l'appareil 11 de manière à ce que les deux rainures de l'embout recouvrent celles situées au dos de l'appareil 11.
- 2) Glissez le peigne pour sourcils 4 avec ses glissières latérales dans les deux rainures de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'encliquète de manière audible.
- 3) Vous pouvez varier trois fois la longueur de coupe. Appuyez pour cela dans la zone 5 du peigne pour sourcils 4, de manière à ce que le bec d'encliquetage 10 descende dans le boîtier. Faites ensuite glisser le peigne pour sourcils 4 et réglez la position d'encliquetage de manière à ce qu'elle corresponde à la longueur de coupe souhaitée. Orientez-vous aux réglages de crans indiqués sur le peigne pour sourcils 4 et dans le tableau suivant :

Réglage	Longueur de poils après la coupe
1	env. 3 mm
2	env. 6 mm
3	env. 9 mm

- 4) Faites glisser le bouton marche/arrêt 12 en direction de l'embout.
- 5) Commencez par peigner les sourcils à rebrousse-poils.
- 6) Faites glisser la tondeuse de précision 6 avec le peigne pour sourcils 4 de l'extrémité extérieure du sourcil en direction de la racine du nez.
- 7) Une fois le traitement terminé, repoussez le bouton marche/arrêt 12 dans la direction opposée pour éteindre l'appareil.

## Sculpter les sourcils avec la micro tondeuse ou éliminer les poils du visage

La micro tondeuse ⑦ vous permet de sculpter les sourcils ou d'éliminer des poils du visage.

- 1) Retirez d'abord éventuellement un embout de l'appareil ①. Placez la micro tondeuse ⑦ sur l'appareil ①. La légère courbure de la micro tondeuse ⑦ doit pointer vers le côté de l'appareil ① sur lequel se trouve le bouton marche/arrêt ⑫ (voir chapitre «Mettre les embouts en place et les retirer»).
- 2) Faites glisser le bouton marche/arrêt ⑫ en direction de l'embout.
- 3) Déplacez la micro tondeuse ⑦ de manière prudente et contrôlée. Faites toujours glisser la micro tondeuse ⑦ à rebrousse-poils. Veillez à ce que la micro tondeuse ⑦ soit toujours en contact avec la peau.
- 4) Une fois le traitement terminé, repoussez le bouton marche/arrêt ⑫ dans la direction opposée pour éteindre l'appareil.

## Raser avec le micro rasoir

Utilisez le micro rasoir ③, pour éliminer les poils courts le long des contours de votre zone de bikini. Votre zone de bikini demeure ainsi clairement définie.

### REMARQUE

- Vous devez d'abord raccourcir les poils plus longs avec la tondeuse de précision ⑥ avant d'utiliser le micro rasoir ③.

- 1) Retirez d'abord éventuellement un embout de l'appareil ①. Placez le micro rasoir ③ sur l'appareil ①. La légère courbure du micro rasoir ③ doit pointer vers le côté de l'appareil ① sur lequel se trouve le bouton marche/arrêt ⑫ (voir chapitre «Mettre les embouts en place et les retirer»).
- 2) Retirez le capuchon de protection ②.
- 3) Faites glisser le bouton marche/arrêt ⑫ en direction de l'embout.
- 4) Placez prudemment la grille de coupe sur la peau et faites glisser l'appareil à rebrousse poil.
- 5) Une fois le traitement terminé, repoussez le bouton marche/arrêt ⑫ dans la direction opposée pour éteindre l'appareil.
- 6) Remettez le capuchon de protection ② en place.

**REMARQUE CONCERNANT LA GRILLE DE COUPE**

- ▶ Si la grille de coupe est endommagée, cessez d'utiliser l'appareil !
  - Pour remplacer la grille de coupe, retirez le micro rasoir ③ de l'appareil ⑪. Retirez la partie de couleur (support de grille de coupe) du socle du micro rasoir ③.
  - Appuyez avec un objet fin sur la grille de coupe sur les côtés courts vers le bas de manière à ce qu'elle sorte de l'arrêt.
  - Retirez la grille de coupe défectueuse.
  - Glissez avec précaution une nouvelle grille de coupe par le bas dans le support de grille de coupe, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans les arrêts.
- ▶ Pour commander des pièces détachées, veuillez vous adresser au service après-vente (cf. le chapitre **Service après-vente**). Ayez le numéro IAN à portée de main (voir la page de couverture du mode d'emploi).

## Nettoyage et entretien

**⚠ RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

- ▶ Avant chaque opération de nettoyage, débranchez l'appareil de l'adaptateur secteur ⑮ et l'adaptateur secteur ⑮ de la prise de courant.

**ATTENTION - RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS !**

- ▶ N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides !
- Après chaque utilisation, nettoyez l'embout utilisé avec le pinceau de nettoyage ⑯ livré d'origine afin de retirer les poils coupés.
- Désinfectez régulièrement l'embout utilisé en le vaporisant de spray désinfectant pour le nettoyer.
- Pour procéder au nettoyage complet de la tête d'épilation ①, retirez-la de l'appareil ⑪. Nettoyez la tête d'épilation ① à l'eau courante et laissez-la sécher.
- Pour procéder au nettoyage complet du micro rasoir ③, retirez-le de l'appareil ⑪. Retirez la partie de couleur du socle de l'embout et nettoyez avec précaution l'outil de coupe qui apparaît avec le pinceau de nettoyage ⑯ livré. Assemblez ensuite à nouveau les deux parties du micro rasoir ③.
- En cas d'utilisation régulière, la tondeuse de précision ⑥ et la micro tondeuse ⑦ doivent être huilées de temps en temps. Utilisez l'huile ⑰ livrée. Ajoutez une goutte d'huile ⑰ sur la lame et inclinez l'embout pour que l'huile se répartisse uniformément.
- Essuyez l'appareil, les pochoirs de tonte ⑱ et l'adaptateur secteur ⑮ à l'aide d'un chiffon humide. Si nécessaire, versez un peu de liquide vaisselle doux sur le chiffon. Avant l'utilisation suivante, assurez-vous que l'appareil a entièrement séché.



## REMARQUE

- Pour commander des pièces détachées, veuillez vous adresser au service après-vente (cf. le chapitre **Service après-vente**). Ayez le numéro IAN à portée de main (voir la page de couverture du mode d'emploi).

## Entreposage

- Protégez toujours le micro rasoir ❸ à l'aide du capuchon de protection ❷ fourni.
- Conservez l'appareil, les accessoires ❶/❸/❹/❺, les pochoirs de tonte ❻, le pinceau de nettoyage ❽ et l'adaptateur secteur ❾ dans le sac de rangement ❿.
- Conservez l'appareil et tous ses accessoires dans un endroit sec et exempt de poussière.

## Dépannage

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La batterie est déchargée.	Chargez l'accu.
	L'appareil est défectueux.	Adressez-vous au service clientèle.
L'appareil marche à vitesse réduite.	La batterie est déchargée.	Chargez l'accu.
L'épilation est très douloureuse.	Les poils sont éventuellement trop longs.	Raccourcissez les poils à env. 0,3 - 0,5 cm. Veuillez également tenir compte du chapitre «Trucs et astuces».
Les poils ne sont pas tous saisis.	Il est possible que les poils soient trop courts.	Les poils devraient avoir une longueur de 0,3 - 0,5 cm.
	Vous travaillez trop vite.	Déplacez l'appareil plus lentement sur la peau.

## Élimination de l'appareil

Pour éliminer l'appareil en respectant l'environnement, vous devez en retirer la batterie.

### RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Retirez l'appareil du réseau électrique lorsque vous retirez la batterie !

### ATTENTION - RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS !

- Ne retirez la batterie de l'appareil qu'à partir du moment où vous avez l'intention de mettre l'appareil au rebut/de le recycler ! L'appareil est défectueux si vous avez retiré la batterie !

- 1) Retirez l'éventuel embout (1, 3, 6, 7) de l'appareil.
- 2) Levez les deux crans d'arrêt situés à l'intérieur à l'aide d'un petit tournevis ou d'un dispositif similaire et poussez-les vers l'extérieur, afin que les parties latérales de l'appareil puissent être détachées.
- 3) Desserrez les deux vis devenues visibles. Vous pouvez ensuite démonter le boîtier.
- 4) Sectionnez le fil rouge et le fil noir qui relie la carte avec la batterie à gaine bleue. Vous pouvez à présent retirer la batterie de l'appareil.



**Procédez à une mise au rebut respectueuse de l'environnement de la batterie. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.**



**Ne jamais jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.**

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



**Ne jetez en aucun cas l'adaptateur secteur avec les ordures ménagères normales. L'adaptateur secteur est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU-DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques).**

Éliminez l'adaptateur secteur par le biais d'une entreprise de collecte des déchets agréée ou par votre centre communal de collecte des déchets. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recycle.

## Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

### Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

### Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

### Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

## Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

## Service après-vente

### FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: [kompennass@lidl.fr](mailto:kompennass@lidl.fr)

### BE Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompennass@lidl.be](mailto:kompennass@lidl.be)

IAN 281974

## Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)



## Inhoud

<b>Inleiding</b> .....	<b>20</b>
Auteursrecht .....	20
<b>Gebruik in overeenstemming met bestemming</b> .....	<b>20</b>
<b>Inhoud van het pakket</b> .....	<b>20</b>
De verpakking afvoeren .....	21
<b>Bedieningselementen</b> .....	<b>21</b>
<b>Technische gegevens</b> .....	<b>22</b>
<b>Veiligheidsvoorschriften</b> .....	<b>23</b>
<b>Apparaat opladen</b> .....	<b>25</b>
<b>Tips en trucs</b> .....	<b>26</b>
<b>Het apparaat gebruiken</b> .....	<b>26</b>
De opzetstukken opzetten en afnemen .....	26
Epileren .....	27
Bikinizone trimmen met precisietrimmer en -kam .....	28
Vormen trimmen met de precisietrimmer .....	29
Wenkbrauwen trimmen met de precisietrimmer en de wenkbrauwkam .....	29
Met de microtrimmer wenkbrauwen vormen resp. losse gezichtshaartjes verwijderen .....	30
Scheren met het microscheerapparaat .....	30
<b>Reiniging en onderhoud</b> .....	<b>31</b>
<b>Opbergen</b> .....	<b>32</b>
<b>Problemen oplossen</b> .....	<b>32</b>
<b>Het apparaat afvoeren</b> .....	<b>32</b>
<b>Garantie van Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>34</b>
Service .....	35
Importeur .....	35

## Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

## Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Elke vermenigvuldiging resp. elke reproductie, ook die van delen van het document, alsmede de weergave van de afbeeldingen, ook in gewijzigde toestand, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

## Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het epileren en trimmen van de wenkbrauwen en de bikinizone in het privéhuishouden. Gebruik het niet bedrijfsmatig! Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming, onvakkundige reparaties, veranderingen die ongeoorloofd zijn uitgevoerd of gebruik van reserve-onderdelen die niet zijn toegelaten.

Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

## Inhoud van het pakket

- Handapparaat
- Epileerkop
- Microscheerapparaat met beschermkapje
- Precisietrimmer
- Microtrimmer
- Wenkbrauwkam met 3 standen
- Precisiekam met 5 standen
- Netvoedingsadapter
- Schoonmaakborsteltje
- Etui met ritssluiting
- 5 × trimsjablonen (hart, pijl, kroon, ster en rechthoek)
- Olie
- Gebruiksaanwijzing

Haal alle onderdelen van het apparaat uit de doos en verwijder alle verpakkingsmateriaal. Controleer of het pakket compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.

## OPMERKINGEN

- ▶ Neem contact op met de Service-Hotline (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

## De verpakking afvoeren

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar.



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop is een besparing op grondstoffen en reduceert het ontstaan van afval. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.

## Bedieningselementen

Afbeelding A:

- 1 Epileerkop
- 2 Beschermkapje voor microscheerapparaat
- 3 Microscheerapparaat
- 4 Wenkbrauwkam met 3 standen
- 5 Standinstellingen voor wenkbrauwkam
- 6 Precisietrimmer
- 7 Microtrimmer
- 8 Precisiekam met 5 standen
- 9 Standinstellingen voor precisiekam
- 10 Vergrendelingsknopje
- 11 Handapparaat
- 12 Aan-/uitknop
- 13 Indicatielampje rood/groen
- 14 Aansluiting voor voedingsadapter
- 15 Netvoedingsadapter

Afbeelding B:







- 16 Schoonmaakborsteltje
- 17 Etui
- 18 Olie

Afbeelding C:

- 19 5 x trimsjablonen



## Technische gegevens

<b>Netvoedingsadapter</b>	
Type	ZDJ045100EU
Ingangsspanning	100 - 240 V ~ (wisselstroom), 50/60 Hz
Stroomopname	0,2 A max.
Uitgangsspanning	4,5 V === (gelijkstroom)
Uitgangsstroom	1000 mA
Beschermingsklasse	II / 
Beschermingsklasse	IP20 Bescherming tegen binnendringen van vaste oneigenlijke voorwerpen met een diameter > 12,5 mm / geen bescherming tegen water
Nominale omgevingstemperatuur (ta)	40 °C
<b>Gebruikte symbolen</b>	
	Stand van de polen van de stekker
	Alleen binnenshuis gebruiken
	Veiligheidstransformator, kortsluitvast
	SMPS - schalkelnetvoeding
	Efficiëntieklasse 5
<b>Apparaat</b>	
Ingangsspanning	4,5 V ===
Stroomopname	1000 mA
Beschermingsklasse	IPX4 Bescherming tegen spatwater uit alle richtingen

## Veiligheidsvoorschriften

### **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK**

- ▶ Sluit de netvoedingsadapter alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een netspanning van 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz.
- ▶ Het snoer van de netvoedingsadapter is niet vervangbaar. Als het snoer beschadigd is, moet het apparaat afgevoerd worden.
- ▶ Haal bij storing van het apparaat en voordat u het apparaat schoonmaakt de netvoedingsadapter uit het stopcontact.
- ▶ Trek altijd de netvoedingsadapter zelf uit het stopcontact, trek niet aan het snoer.
- ▶ Knik of plet het snoer van de netvoedingsadapter niet en leidt het snoer zodanig dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.
- ▶ Let erop dat de netvoedingsadapter en het snoer ervan tijdens het gebruik van het apparaat niet nat of vochtig worden. Leid het snoer zodanig dat het niet bekneld of beschadigd kan raken.
- ▶ Mocht het apparaat zijn beschadigd, gebruik het dan in geen geval verder, om risico's te vermijden.



Gebruik de netvoedingsadapter niet in de openlucht.

- ▶ Wikkel het snoer van de netvoedingsadapter niet om het apparaat en bescherm het tegen beschadiging.
- ▶ Pak het apparaat, de netvoedingsadapter en het snoer ervan nooit met natte handen vast.
- ▶ LET OP! Houd het apparaat droog.

## **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK**



Het apparaat is spatwaterdicht conform beschermingsklasse IPX4, de netvoedingsadapter niet. Gebruik het apparaat met de netvoedingsadapter nooit in de buurt van water, met name niet in de buurt van een wasbak, badkuip of vergelijkbare voorwerpen. Haal na elk gebruik de netvoedingsadapter uit het stopcontact. Als extra beveiliging adviseren wij het installeren van een lekstroombeveiliging met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit van de badkamer. Vraag uw elektro-installateur om advies.

## **WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!**

- ▶ Als het apparaat gevallen of beschadigd is, mag u het niet verder gebruiken. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.
- ▶ U mag de behuizing van het apparaat niet zelf openen of repareren. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie. Laat het apparaat als het defect is uitsluitend door bevoegd, deskundig personeel repareren.
- ▶ Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde netvoedingsadapter.
- ▶ Laad het apparaat alleen op met de meegeleverde netvoedingsadapter.
- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

**⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!**

- ▶ Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- ▶ Gebruik het apparaat niet met een beschadigd of defect opzetstuk of kam.
- ▶ Gebruik het apparaat nooit om wimpers te trimmen, om oogletsel te voorkomen.
- ▶ Om letsel en beschadiging te voorkomen, houdt u bij gebruik van de epileerkop het ingeschakelde apparaat uit de buurt van hoofdhaar, wimpers en wenkbrauwen, en ook van kleding, draden, snoeren, borstels enz.

**LET OP - MATERIËLE SCHADE!**

- ▶ Gebruik het apparaat alleen in een afgesloten ruimte.
- ▶ Voer de accu alleen af wanneer die volledig ontladen is. Als de accu bij het afvoeren niet ontladen is, plakt u de polen af met plakband.

**Apparaat opladen**

- 1) Steek de aansluitstekker van het snoer van de netvoedingsadapter 15 in de aansluiting 14 van het handapparaat 11.
- 2) Steek de netvoedingsadapter 15 in een stopcontact. Het indicatielampje 13 brandt rood en geeft zo het oplaadproces aan.

Zodra het indicatielampje 13 groen brandt, is het apparaat volledig opgeladen en kunt u het apparaat loskoppelen van het lichtnet.

**OPMERKING**

- ▶ De eerste keer volledig opladen duurt ca. 12 uur. Beëindig het opladen altijd zodra het indicatielampje 13 groen brandt.
- ▶ Met een volledig opgeladen apparaat kunt u ca. 60 minuten scheren en trimmen of ca. 30 minuten epilieren.
- ▶ Laad het apparaat pas opnieuw op wanneer het indicatielampje 13 door afwisselend rood-groen knipperen een lage acculading aangeeft.

## Tips en trucs

### OPMERKING

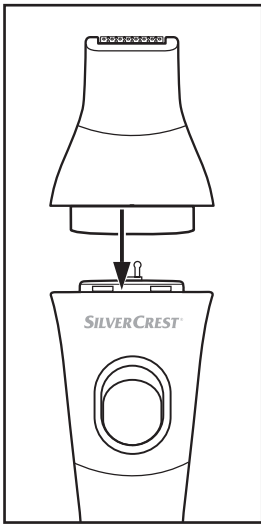
- ▶ Gebruik het apparaat niet wanneer...
    - op de betroffen lichaamsdelen uw huid door de zon is verbrand.
    - de huid geïrriteerd of rood is.
    - u een huidaandoening hebt, bijvoorbeeld eczeem.
    - u pukkeltjes, moedervlekken of wratten op de betroffen lichaamsdelen hebt.
    - u wonden, open wonden of littekens op de betroffen lichaamsdelen hebt.
  - ▶ Test het apparaat eerst op een kleine, niet zichtbare plek om de gevoeligheid van de huid te testen.
- De te epileren haren moeten tussen 0,3 cm en 0,5 cm lang zijn. De pincetten hebben geen vat op kortere haren en het uittrekken van langere haren is bijzonder pijnlijk. Maak langere haren zo nodig eerst korter.
  - De huid moet vrij zijn van vet- of crème-resten. Anders gaan de pincetten vastzitten of raken ze vervuild en nemen de prestaties van het apparaat af.
  - De huid moet volledig droog zijn.
  - U kunt het beste 's avonds na het douchen epileren. Dan is de huid wat zachter geworden, zodat de haren makkelijk kunnen worden uitgetrokken. Bovendien kan de huid zich 's nachts herstellen en verdwijnen eventuele rode plekken op de huid weer.
  - Behandel de huid voorafgaand aan het epileren/scheren met een peeling of een massagehandschoen. Daardoor worden dode huidcellen verwijderd, worden ingroeiende haren voorkomen en gaan fijne haartjes overeind staan. Daardoor kan het apparaat de haren beter meenemen.
  - Verzorg de huid na het epileren/scheren met een vochtinbrengende lotion of een crème. Idealiter bevat de crème aloë vera of camille-extracten om de huid tot rust te brengen en te verzorgen.

## Het apparaat gebruiken

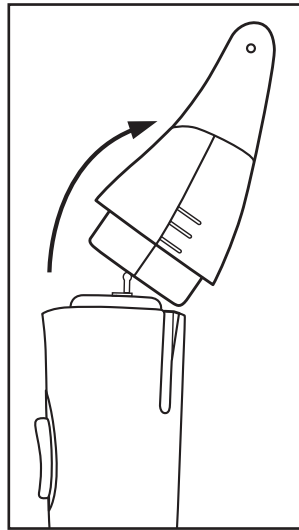
### De opzetstukken opzetten en afnemen

Alle meegeleverde opzetstukken (epileerkop ❶, precisietrimmer ❷, microscheerapparaat ❸ en microtrimmer ❹) kunnen op dezelfde manier worden opgezet en afgenomen. Let op de correcte stand van het opzetstuk ten opzichte van het handapparaat ❺: De kromming van een opzetstuk moet altijd wijzen naar de kant van het handapparaat ❻ waar zich de aan-/uitknop ❼ bevindt.

- ◆ Om een opzetstuk op te zetten, drukt u het op het apparaat (zie afb. 1)
- ◆ Om een opzetstuk af te nemen, trekt u het van het apparaat af (zie afb. 2)



(afb. 1)



(afb. 2)

## Epilieren

Wanneer het apparaat is opgeladen en de te epilieren lichaamsdelen zijn voorbereid:

- 1) Strijk met de hand nog één keer tegen de groeirichting in over de te verwijderen haren. Daardoor gaan de haren overeind staan, waardoor ze beter door de pincetten kunnen worden meegenomen.
- 2) Zet de epileerkop ❶ op het handapparaat ❶. De lichte kromming van de epileerkop ❶ moet wijzen naar de kant van het handapparaat ❶ waar zich de aan-/uitknop ❷ bevindt (zie hoofdstuk "De opzetstukken opzetten en afnemen").
- 3) Schuif de aan-/uitknop ❷ in de richting van het opzetstuk.
- 4) Houd met de ene hand de huid strak.
- 5) Plaats het apparaat loodrecht op de huid en ga er zonder druk uit te oefenen **tegen** de haargroeirichting in overheen. Voer geen heen en weer gaande bewegingen of cirkelbewegingen uit. Ga langzaam met rustige en beheerste bewegingen te werk. Begin steeds opnieuw en ga meermalen over de te epilieren plaatsen, zodat alle haren worden verwijderd.

### OPMERKING

- ▶ Het kan zijn dat er na enkele dagen weer haren beginnen te groeien. Dat komt doordat deze haren tijdens de laatste epileerbeurt nog te kort waren om te worden verwijderd.
- 6) Wanneer u klaar bent met de behandeling, schuift u de aan-/uitknop ❷ in de tegengestelde richting om het apparaat uit te zetten.
  - 7) Reinig de epileerkop ❶ zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

## OPMERKING

- ▶ Als de epileerkop ❶ beschadigd is, mag deze niet langer worden gebruikt! Een nieuwe epileerkop ❶ kunt u bestellen via onze service (zie hoofdstuk **Service**). Houd het IAN-nummer bij de hand (zie het omslag van de gebruiksaanwijzing).

## Bikinizone trimmen met precisietrimmer en -kam

Gebruik voor het trimmen van de bikinizone de precisietrimmer ❸ met precisiekam ❹.

- 1) Neem eerst een eventueel aanwezig opzetstuk van het handapparaat ❶ af. Plaats de precisietrimmer ❸ zodanig op het handapparaat ❶, dat de beide sleuven in het opzetstuk parallel liggen met de sleuven op het handapparaat ❶.
- 2) Schuif de precisiekam ❹ met de geleidingen aan de zijkanten in de beide sleuven van het apparaat, tot de kam hoorbaar vastklikt.
- 3) Er zijn vijf standen voor de trimlengte. Druk daartoe in het gedeelte ❺ op de precisiekam ❹, zodat het vergrendelingsknopje ❻ in de behuizing valt. Verschuif daarna de precisiekam ❹ en stel zo de stand in die overeenkomt met de gewenste trimlengte. Ga daarbij uit van de op de precisiekam ❹ aangegeven standen en de volgende tabel:

Instelling	Haarlengte na het trimmen
1	ca. 3 mm
2	ca. 5 mm
3	ca. 7 mm
4	ca. 9 mm
5	ca. 11 mm

- 4) Schuif de aan-/uitknop ❻ in de richting van het opzetstuk.
- 5) Houd met de ene hand de huid strak.
- 6) Plaats het apparaat loodrecht op de huid en ga er zonder druk uit te oefenen **tegen** de haargroei-richting in overheen. De platte kant van de precisiekam ❹ moet altijd op de huid liggen om een gelijkmatig trimresultaat te bereiken.
- 7) Wanneer zich veel haar in de precisiekam ❹ heeft verzameld, verwijdert u deze en blaast of schudt u het haar eruit.
- 8) Wanneer u klaar bent met de behandeling, schuift u de aan-/uitknop ❻ in de tegengestelde richting om het apparaat uit te zetten.

## Vormen trimmen met de precisietrimmer

Om de bikinizone een eigen vorm te geven, gebruikt u de precisietrimmer 6 zonder precisiekam 8.

- 1) Neem eerst eventueel de precisiekam 8 van de precisietrimmer 6 af, of plaats de precisietrimmer 6 op het handapparaat 11.
- 2) Schuif de aan-/uitknop 12 in de richting van het opzetstuk.
- 3) Trim met het apparaat de bikinizone in de gewenste vorm. Raak daarbij het haar licht aan met de precisietrimmer 6. U kunt de precisietrimmer 6 direct op de huid gericht gebruiken of met het buitenste deel van de behuizing van het opzetstuk over de huid strijken. Laat hierbij uw creativiteit de vrije loop of gebruik een van de meegeleverde trimsjablonen 19 om een vorm te trimmen.
- 4) Wanneer u klaar bent met de behandeling, schuift u de aan-/uitknop 12 in de tegengestelde richting om het apparaat uit te zetten.

## Wenkbrauwen trimmen met de precisietrimmer en de wenkbrauwkam

Met de precisietrimmer 6 en de wenkbrauwkam 4 kunt u de wenkbrauwen op gelijke lengte trimmen.

- 1) Neem eerst een eventueel aanwezig opzetstuk van het handapparaat 11 af. Plaats de precisietrimmer 6 zodanig op het handapparaat 11, dat de beide sleuven in het opzetstuk parallel liggen met de sleuven op het handapparaat 11.
- 2) Schuif de wenkbrauwkam 4 met de geleidingen aan de zijanten in de beide sleuven van het apparaat, tot de kam hoorbaar vastklikt.
- 3) Er zijn drie standen voor de trimlengte. Druk daartoe in het gedeelte 5 op de wenkbrauwkam 4, zodat het vergrendelingsknopje 10 in de behuizing valt. Verschuif daarna de wenkbrauwkam 4 en stel zo de stand in die overeenkomt met de gewenste trimlengte. Ga daarbij uit van de op de wenkbrauwkam 4 aangegeven standen en de volgende tabel:

Instelling	Haarlengte na het trimmen
1	ca. 3 mm
2	ca. 6 mm
3	ca. 9 mm

- 4) Schuif de aan-/uitknop 12 in de richting van het opzetstuk.
- 5) Kam de wenkbrauwen eerst **tegen** de haargroei-richting in.
- 6) Beweeg de precisietrimmer 6 met de wenkbrauwkam 4 van het buitenste uiteinde van de wenkbrauw naar de neuswortel.
- 7) Wanneer u klaar bent met de behandeling, schuift u de aan-/uitknop 12 in de tegengestelde richting om het apparaat uit te zetten.



## Met de microtrimmer wenkbrauwen vormen resp. losse gezichtshaartjes verwijderen

Met de microtrimmer **7** kunt u wenkbrauwen vormen of losse gezichtshaartjes verwijderen.

- 1) Neem eerst een eventueel aanwezig opzetstuk van het handapparaat **11** af. Zet de microtrimmer **7** op het handapparaat **11**. De lichte kromming van de microtrimmer **7** moet wijzen naar de kant van het handapparaat **11** waar zich de aan-/uitknop **12** bevindt (zie hoofdstuk "De opzetstukken opzetten en afnemen").
- 2) Schuif de aan-/uitknop **12** in de richting van het opzetstuk.
- 3) Beweeg de microtrimmer **7** voorzichtig en beheerst. Beweeg de microtrimmer **7** altijd tegen de haargroeirichting in. Zorg er daarbij voor dat de microtrimmer **7** altijd volledig contact met de huid heeft.
- 4) Wanneer u klaar bent met de behandeling, schuift u de aan-/uitknop **12** in de tegengestelde richting om het apparaat uit te zetten.

## Scheren met het microscheerapparaat

Gebruik het microscheerapparaat **3** om korte haartjes langs de bikinizone te verwijderen. Zo houdt uw bikinizone duidelijke contouren.

### OPMERKING

- Langere haren moet u eerst met de precisietrimmer **6** korter maken, voordat u het microscheerapparaat **3** gebruikt.

- 1) Neem eerst een eventueel aanwezig opzetstuk van het handapparaat **11** af. Zet het microscheerapparaat **3** op het handapparaat **11**. De lichte kromming van het microscheerapparaat **3** moet wijzen naar de kant van het handapparaat **11** waar zich de aan-/uitknop **12** bevindt (zie hoofdstuk "De opzetstukken opzetten en afnemen").
- 2) Neem het beschermkapje **2** af.
- 3) Schuif de aan-/uitknop **12** in de richting van het opzetstuk.
- 4) Zet het scheerblad voorzichtig op de huid en beweeg het apparaat tegen de haargroeirichting in.
- 5) Wanneer u klaar bent met de behandeling, schuift u de aan-/uitknop **12** in de tegengestelde richting om het apparaat uit te zetten.
- 6) Zet het beschermkapje **2** er weer op.

**OPMERKING OVER HET SCHEERBLAD**

- ▶ Gebruik het scheerblad niet meer als het beschadigd is!
  - Om het scheerblad te vervangen, neemt u het microscheerapparaat **3** van het handapparaat **11** af. Trek het gekleurde deel (scheerbladhouder) van de basis van het microscheerapparaat **3** af.
  - Druk met een smal voorwerp het scheerblad aan de korte kant omlaag, zodat het uit de vergrendeling wordt gedrukt.
  - Verwijder het defecte scheerblad.
  - Schuif het nieuwe scheerblad van onderen voorzichtig in de scheerbladhouder, zodat het in de vergrendelingen vastklikt.
- ▶ Vervangingsonderdelen kunt u bestellen via onze service (zie hoofdstuk **Service**). Houd het IAN-nummer bij de hand (zie het omslag van de gebruiksaanwijzing).

## Reiniging en onderhoud

**⚠ GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK**

- ▶ Koppel voorafgaand aan het reinigen het apparaat los van de voedingsadapter **15** en haal de voedingsadapter **15** uit het stopcontact.

**LET OP - MATERIËLE SCHADE!**

- ▶ Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen!
- Reinig na elk gebruik het gebruikte opzetstuk met het meegeleverde schoonmaakborsteltje **16** om losse haren te verwijderen.
- Desinfecteer het gebruikte opzetstuk regelmatig door het met desinfectiespray in te spuiten en te reinigen.
- Om de epileerkop **1** grondig te reinigen, neemt u deze van het handapparaat **11** af. Reinig de epileerkop **1** onder stromend water en laat hem opdrogen.
- Om het microscheerapparaat **3** grondig te reinigen, neemt u het van het handapparaat **11** af. Trek het gekleurde deel van de basis van het opzetstuk af en reinig het tevoorschijn komende trimmechaniek voorzichtig met het meegeleverde schoonmaakkwastje **16**. Zet daarna de beide delen van het microscheerapparaat **3** weer in elkaar.
- Bij regelmatig gebruik moeten de precisietrimmer **6** en de microtrimmer **7** af en toe met olie worden gesmeerd. Gebruik daarvoor de meegeleverde olie **18**. Doe daarvoor een druppeltje van de olie **18** op het mes en beweeg het opzetstuk heen en weer om de olie gelijkmatig te verdelen.
- Veeg het apparaat, de trimsjablonen **19** en de voedingsadapter **15** af met een vochtige doek. Breng zo nodig wat mild schoonmaakmiddel aan op de doek. Vergewis u ervan dat het apparaat voor het volgende gebruik volledig droog is.

## OPMERKING

- Vervangingsonderdelen kunt u bestellen via onze service (zie hoofdstuk **Service**). Houd het IAN-nummer bij de hand (zie het omslag van de gebruiksaanwijzing).

## Opbergen

- Bescherm het microscheerapparaat **3** altijd met het meegeleverde beschermkapje **2**.
- Berg het apparaat, de opzetstukken **1/3/6/7**, de trimsjablonen **19**, het schoonmaakkwastje **16** en de netvoedingsadapter **15** op in het etui **17**.
- Berg het apparaat en alle accessoires op een droge en stofvrije plaats op.

## Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De accu is leeg.	Laad de accu op.
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met de klantenservice.
Het apparaat loopt alleen langzaam.	De accu is leeg.	Laad de accu op.
Het epileren van de haren is zeer pijnlijk.	De haren zijn mogelijk te lang.	Maak de haren korter tot ca. 0,3 - 0,5 cm. Raadpleeg ook het hoofdstuk "Tips en trucs".
Niet alle haren worden meege-nomen.	De haren zijn mogelijk te kort.	De haren moeten een lengte van 0,3 - 0,5 cm hebben.
	U werkt te snel.	Beweeg het apparaat langzamer over de huid.

## Het apparaat afvoeren

Om het apparaat op een voor het milieu verantwoorde manier af te voeren, moet u de accu uit het apparaat verwijderen.

### **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK**

- Koppel het apparaat los van het lichtnet wanneer u de accu verwijderd!

### **LET OP - MATERIËLE SCHADE!**

- Haal de batterij alleen uit het apparaat wanneer u het apparaat wilt afvoeren of tot schroot wilt verwerken! Het apparaat is defect wanneer u de batterij hebt verwijderd!

- 1) Neem een eventueel opgezet opzetstuk (1, 3, 6, 7) van het apparaat af.
- 2) Breng de beide inwendige palletjes met een kleine schroevendraaier of iets dergelijks omhoog en druk ze naar buiten, zodat de zijdelen van het apparaat loskomen.
- 3) Draai de beide nu zichtbare schroeven los. U kunt dan de behuizing uit elkaar nemen.
- 4) Knip de rode en de zwarte draad door waarmee de printplaat met de blauw omantelde accu is verbonden. U kunt nu de accu uit het apparaat verwijderen.



**Voer de accu op milieuvriendelijke wijze af. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met de verantwoordelijke instantie.**



**Gooi het apparaat in geen geval weg bij het gewone huisvuil. Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.**

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met de verantwoordelijke instantie.



**Deponeer de netvoedingsadapter in geen geval bij het normale huisvuil. De netvoedingsadapter is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).**

Lever de netvoedingsadapter in bij een erkend afvalverwerkingsbedrijf of bij uw gemeentereinigingsdienst. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met uw afvalverwerkingsinstantie.

## Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

### Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

### Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

### Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

## Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

## Service



### Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.nl](mailto:kompernass@lidl.nl)



### Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

IAN 281974

## Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DUITSLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



## Inhaltsverzeichnis

<b>Einführung</b> .....	<b>38</b>
Urheberrecht .....	38
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....	<b>38</b>
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>38</b>
Entsorgung der Verpackung .....	39
<b>Bedienelemente</b> .....	<b>39</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>40</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>41</b>
<b>Gerät aufladen</b> .....	<b>43</b>
<b>Tipps und Tricks</b> .....	<b>44</b>
<b>Das Gerät benutzen</b> .....	<b>44</b>
Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen .....	44
Epilieren .....	45
Bikinizone mit Präzisionstrimmer und -kamm trimmen .....	46
Formen mit dem Präzisionstrimmer .....	47
Augenbrauen schneiden mit Präzisionstrimmer und Augenbrauenkamm .....	47
Mit Mikrotrimmer Augenbrauen formen bzw. einzelne Gesichtshaare entfernen ..	48
Rasieren mit dem Mikrorasierer .....	48
<b>Reinigen und Pflegen</b> .....	<b>49</b>
<b>Lagerung</b> .....	<b>50</b>
<b>Fehlerbehebung</b> .....	<b>50</b>
<b>Entsorgung des Gerätes</b> .....	<b>50</b>
<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>52</b>
Service .....	53
Importeur .....	53



## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Epilieren und Schneiden von Augenbrauen und Bikinizone in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Lieferumfang

- Handgerät
- Epilierkopf
- Mikrorasierer mit Schutzkappe
- Präzisionstrimmer
- Mikrotrimmer
- Augenbrauenkamm mit 3 Raststellungen
- Präzisionskamm mit 5 Raststellungen
- Netzadapter
- Reinigungspinsel
- Aufbewahrungsbeutel mit Reißverschluss
- 5 × Trimmshablonen (Herz, Pfeil, Krone, Stern und Rechteck)
- Öl
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

## HINWEISE

- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

## Bedienelemente

Abbildung A:

- 1 Epilierkopf
- 2 Schutzkappe für Mikrorasierer
- 3 Mikrorasierer
- 4 Augenbrauenkamm mit 3 Raststellungen
- 5 Rasterungen für Augenbrauenkamm
- 6 Präzisionstrimmer
- 7 Mikrotrimmer
- 8 Präzisionskamm mit 5 Raststellungen
- 9 Rasterungen für Präzisionskamm
- 10 Rastnase
- 11 Handgerät
- 12 Ein-/Ausschalter
- 13 Kontrollleuchte rot/grün
- 14 Buchse für Netzadapter
- 15 Netzadapter







Abbildung B:

- 16 Reinigungspinsel
- 17 Aufbewahrungsbeutel
- 18 Öl

Abbildung C:

- 19 5 × Trimmschablonen

## Technische Daten

<b>Netzadapter</b>	
Typ	ZDJ045100EU
Eingangsspannung	100 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Stromaufnahme	0,2 A Max.
Ausgangsspannung	4,5 V === (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	1000 mA
Schutzklasse	II / 
Schutzart	IP20 Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser > 12,5 mm / Kein Schutz gegen Wasser
Nenn-Umgebungstemperatur (ta)	40 °C
<b>Verwendete Symbole</b>	
	Polung des Steckers
	Nur in Innenräumen verwenden
	Sicherheitstransformator, kurzschlussfest
	SMPS - Schaltnetzteil
	Effizienzklasse 5
<b>Gerät</b>	
Eingangsspannung	4,5 V ===
Stromaufnahme	1000 mA
Schutzart	IPX4 Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen

## Sicherheitshinweise

### STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie den Netzadapter zum Laden des eingebauten Akkus nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz an.
- ▶ Das Kabel des Netzadapters kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu verschrotten.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen, den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie stets den Netzadapter selbst aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Kabel des Netzadapters nicht und verlegen Sie das Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Netzadapter oder dessen Kabel im Betrieb nicht nass oder feucht werden. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Sollte das Gerät beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.



Verwenden Sie den Netzadapter nicht im Freien.

- ▶ Wickeln Sie das Kabel des Netzadapters nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, den Netzadapter und dessen Kabel nie mit nassen Händen an.
- ▶ **ACHTUNG!** Das Gerät trocken halten.

## STROMSCHLAGGEFAHR



Das Gerät ist spritzwassergeschützt gemäß der Schutzart IPX4, der Netzadapter nicht. Verwenden Sie das Gerät mit Netzadapter niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzadapter aus der Steckdose. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

## **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter.
- ▶ Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

**⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Aufsatz oder Kamm.
- ▶ Um Augenverletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät niemals, um Wimpern zu schneiden.
- ▶ Um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden, halten Sie bei der Nutzung des Epilierkopfes das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhair, Wimpern und Augenbrauen sowie von Kleidung, Fäden, Kabeln, Bürsten usw.

**ACHTUNG - SACHSCHADEN!**

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- ▶ Entsorgen Sie den Akku nur, wenn dieser komplett entladen ist. Sollte der Akku bei Entsorgung nicht entladen sein, kleben Sie die Pole mit Klebeband ab.

**Gerät aufladen**

- 1) Stecken Sie den Anschlussstecker des Netzadapters **15** in die Buchse **14** am Handgerät **11**.
- 2) Stecken Sie den Netzadapter **15** in eine Netzsteckdose. Die Kontrollleuchte **13** leuchtet rot und zeigt damit den Aufladevorgang an.

Sobald die Kontrollleuchte **13** grün leuchtet, ist das Gerät vollständig geladen und Sie können das Gerät vom Stromnetz trennen.

**HINWEIS**

- ▶ Für das erste vollständige Aufladen benötigt das Gerät ca. 12 Stunden. Beenden Sie das Aufladen immer, sobald die Kontrollleuchte **13** grün leuchtet.
- ▶ Mit voll geladenem Gerät können Sie ca. 60 Minuten Rasieren und Trimmen oder ca. 30 Minuten epilieren.
- ▶ Laden Sie das Gerät erst wieder auf, wenn die Kontrollleuchte **13** durch abwechselndes rot-grünes Blinken eine niedrige Akkuladung anzeigt.

## Tipps und Tricks

### HINWEIS

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn...
    - Sie einen Sonnenbrand an den betroffenen Körperstellen haben.
    - Hautreizungen oder -rötungen vorliegen.
    - Sie eine Hautkrankheit, wie zum Beispiel Neurodermitis haben.
    - Sie Pickel, Muttermale oder Warzen an den betroffenen Körperstellen haben.
    - Sie Wunden, offene Wunden oder erhabene Narben an den betroffenen Körperstellen haben.
  - ▶ Testen Sie das Gerät erst an einer kleinen versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit zu testen.
- Die zu epilierenden Haare sollten zwischen 0,3 cm und 0,5 cm lang sein. Kürzere Haare ergreifen die Pinzetten nicht und das Herausziehen von längeren Haaren ist sehr schmerzhaft. Kürzen Sie längere Haare gegebenenfalls zuvor.
  - Die Haut muss frei von Fett- oder Cremerückständen sein. Ansonsten verkleben/verschmutzen die Pinzetten und die Leistung des Gerätes wird vermindert.
  - Die Haut muss vollständig trocken sein.
  - Epilieren Sie am Besten am Abend nach dem Duschen. Dann ist die Haut etwas aufgeweicht, so dass die Haare leichter heraus gezupft werden können. Außerdem kann sich die Haut in der Nacht erholen und eventuelle Hautrötungen gehen zurück.
  - Behandeln Sie die Haut vor dem Epilieren/Rasieren mit einem Peeling oder einem Massagehandschuh. Dadurch werden abgestorbene Hautschüppchen entfernt, einwachsende Haare werden vermieden und feine Haare stellen sich auf. Dadurch kann das Gerät die Haare besser greifen.
  - Pflegen Sie die Haut nach dem Epilieren/Rasieren mit einer Feuchtigkeitslotion oder einer Creme. Idealerweise enthält die Creme Aloe Vera oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.

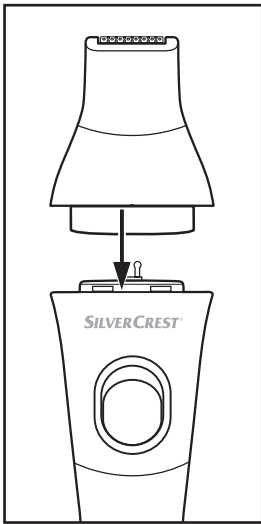
## Das Gerät benutzen

### Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen

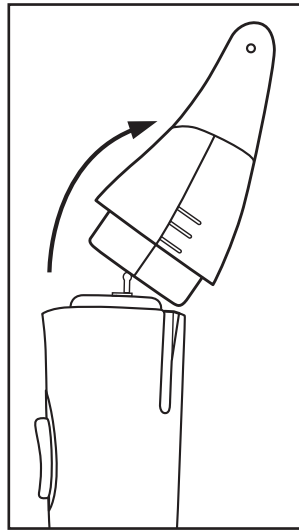
Alle beiliegenden Aufsätze (Epilierkopf ❶, Präzisionstrimmer ❷, Mikrorasierer ❸ und Mikrotrimmer ❹) lassen sich auf die gleiche Weise aufsetzen und abnehmen. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung von Aufsatz zu Handgerät ❺:

Die Krümmung der Aufsätze muss immer zu der Seite des Handgerätes ❾ weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter ❿ befindet.

- ◆ Um einen Aufsatz aufzusetzen, drücken Sie ihn auf das Gerät (siehe Abb. 1)
- ◆ Um einen Aufsatz abzunehmen, ziehen Sie ihn vom Gerät ab (siehe Abb. 2)



(Abb. 1)



(Abb. 2)

## Epilieren

Wenn das Gerät aufgeladen ist und die zu epilierenden Körperstellen vorbereitet sind:

- 1) Streichen Sie mit der Hand noch einmal gegen die Wuchsrichtung über die zu entfernenden Haare. Damit richten Sie diese auf, so dass die Haare besser von den Pinzetten erfasst werden können.
- 2) Setzen Sie den Epilierkopf **1** auf das Handgerät **11**. Die leichte Krümmung des Epilierkopfes **1** muss zu der Seite des Handgerätes **11** weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter **12** befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
- 3) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 4) Halten Sie mit der einen Hand die Haut straff.
- 5) Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut und fahren Sie ohne Druck auszuüben **entgegen** der Haarwuchsrichtung darüber. Führen Sie keine Hin- und Herbewegungen oder Kreisbewegungen aus. Gehen Sie langsam mit ruhigen und kontrollierten Bewegungen vor. Setzen Sie immer wieder neu an und fahren Sie mehrmals über die zu epilierenden Stellen, so dass alle Haare entfernt werden.

### HINWEIS

- Es kann sein, dass nach wenigen Tagen wieder Haare nachwachsen. Das liegt daran, dass diese Haare während des letzten Epilierens noch zu kurz waren, um entfernt zu werden.
- 6) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.
  - 7) Reinigen Sie den Epilierkopf **1** wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.



## HINWEIS

- ▶ Wenn der Epilierkopf ❶ beschädigt ist, benutzen Sie diesen nicht weiter! Um einen neuen Epilierkopf ❶ zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel **Service**). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

## Bikinizone mit Präzisionstrimmer und -kamm trimmen

Benutzen Sie zum Trimmen der Bikinizone den Präzisionstrimmer ❹ mit Präzisionskamm ❸.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät ❶ ab. Setzen Sie den Präzisionstrimmer ❹ so auf das Handgerät ❶, dass die beiden Rillen im Aufsatz sich mit denen auf der Rückseite des Handgerätes ❶ decken.
- 2) Schieben Sie den Präzisionskamm ❸ mit dessen seitlichen Führungsschienen in die beiden Rillen des Geräts, bis er hörbar einrastet.
- 3) Sie können die Schnittlänge fünffach variieren. Drücken Sie dazu im Bereich ❾ auf den Präzisionskamm ❸, so dass die Rastnase ❿ im Gehäuse versenkt wird. Dann verschieben Sie den Präzisionskamm ❸ und stellen so die Rastposition ein, die der gewünschten Schnittlänge entspricht. Orientieren Sie sich dabei an den auf dem Präzisionskamm ❸ angegebenen Rasteinstellungen und der folgenden Tabelle:

Einstellung	Haarlänge nach dem Schneiden
1	ca. 3 mm
2	ca. 5 mm
3	ca. 7 mm
4	ca. 9 mm
5	ca. 11 mm

- 4) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter ❿ in Richtung des Aufsatzes.
- 5) Halten Sie mit der einen Hand die Haut straff.
- 6) Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut und fahren Sie ohne Druck auszuüben **entgegen** der Haarwuchsrichtung darüber. Die flache Seite des Präzisionskamms ❸ muss immer auf der Haut aufliegen, um einen gleichmäßigen Schnitt zu erreichen.
- 7) Wenn sich viel Haar im Präzisionskamm ❸ angesammelt hat, nehmen Sie diesen ab und pusten oder schütteln Sie die Haare heraus.
- 8) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter ❿ in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

## Formen mit dem Präzisionstrimmer

Um der Bikinizone eine eigene Form zu geben, benutzen Sie den Präzisionstrimmer **6** ohne den Präzisionskamm **8**.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. den Präzisionskamm **8** vom Präzisionstrimmer **6** ab, oder setzen Sie den Präzisionstrimmer **6** auf das Handgerät **11**.
- 2) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 3) Modellieren Sie mit dem Gerät die gewünschte Kontur der Bikinizone. Berühren Sie dabei das Haar leicht mit dem Präzisionstrimmer **6**. Sie können den Präzisionstrimmer **6** direkt auf die Haut gerichtet verwenden, oder mit dem äußeren Teil des Aufsatzgehäuses über die Haut streichen. Lassen Sie entweder Ihrer Kreativität freien Lauf oder verwenden Sie eine der beiliegenden Trimmuschablonen **19**, um eine Kontur zu erzeugen.
- 4) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

## Augenbrauen schneiden mit Präzisionstrimmer und Augenbrauenkamm

Mit dem Präzisionstrimmer **6** und dem Augenbrauenkamm **4** können Sie Augenbrauen auf gleiche Länge schneiden.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **11** ab. Setzen Sie den Präzisionstrimmer **6** so auf das Handgerät **11**, dass die beiden Rillen im Aufsatz sich mit denen auf der Rückseite des Handgerätes **11** decken.
- 2) Schieben Sie den Augenbrauenkamm **4** mit dessen seitlichen Führungsschienen in die beiden Rillen des Geräts, bis er hörbar einrastet.
- 3) Sie können die Schnittlänge dreifach variieren. Drücken Sie dazu im Bereich **5** auf den Augenbrauenkamm **4**, so dass die Rastnase **10** im Gehäuse versenkt wird. Dann verschieben Sie den Augenbrauenkamm **4** und stellen so die Rastposition ein, die der gewünschte Schnittlänge entspricht. Orientieren Sie sich dabei an den auf dem Augenbrauenkamm **4** angegebenen Rasteinstellungen und der folgenden Tabelle:

Einstellung	Haarlänge nach dem Schneiden
1	ca. 3 mm
2	ca. 6 mm
3	ca. 9 mm

- 4) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 5) Kämmen Sie zunächst die Augenbraue **entgegen** der Haarwuchsrichtung.
- 6) Führen Sie den Präzisionstrimmer **6** mit dem Augenbrauenkamm **4** vom äußeren Ende der Augenbraue in Richtung Nasenwurzel.
- 7) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

## Mit Mikrotrimmer Augenbrauen formen bzw. einzelne Gesichtshaare entfernen

Mit dem Mikrotrimmer **7** können Sie Augenbrauen formen oder einzelne Gesichtshaare entfernen.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **11** ab. Setzen Sie den Mikrotrimmer **7** auf das Handgerät **11**. Die leichte Krümmung des Mikrotrimmers **7** muss zu der Seite des Handgerätes **11** weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter **12** befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
- 2) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 3) Bewegen Sie den Mikrotrimmer **7** vorsichtig und kontrolliert. Führen Sie den Mikrotrimmer **7** immer gegen die Haarwuchsrichtung. Achten Sie darauf, dass der Mikrotrimmer **7** stets vollen Kontakt zur Haut hat.
- 4) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

## Rasieren mit dem Mikrorasierer

Benutzen Sie den Mikrorasierer **3**, um kurze Haare entlang der Konturen Ihrer Bikinizone zu entfernen. So bleibt Ihre Bikinizone gut definiert.

### HINWEIS

- Längere Haare sollten Sie zunächst mit dem Präzisionstrimmer **6** kürzen, bevor Sie den Mikrorasierer **3** verwenden.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **11** ab. Setzen Sie den Mikrorasierer **3** auf das Handgerät **11**. Die leichte Krümmung des Mikrorasierers **3** muss zu der Seite des Handgerätes **11** weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter **12** befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
- 2) Nehmen Sie die Schutzkappe **2** ab.
- 3) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 4) Setzen Sie die Scherfolie vorsichtig auf die Haut und führen Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung.
- 5) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.
- 6) Setzen Sie die Schutzkappe **2** wieder auf.

## HINWEIS ZUR SCHERFOLIE

- ▶ Wenn die Scherfolie beschädigt ist, benutzen Sie diese nicht weiter!
  - Um die Scherfolie zu wechseln, nehmen Sie den Mikrorasierer **3** vom Handgerät **11** ab. Ziehen Sie den farbigen Teil (Scherfolienhalter) vom Sockel des Mikrorasierers **3** ab.
  - Drücken Sie mit einem schmalen Gegenstand die Scherfolie an den kurzen Seiten nach unten, so dass diese aus der Arretierung gedrückt wird.
  - Entnehmen Sie die defekte Scherfolie.
  - Schieben Sie die neue Scherfolie von unten vorsichtig in den Scherfolienhalter, so dass diese in den Arretierungen einrastet.
- ▶ Um Ersatzteile zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel **Service**). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

## Reinigen und Pflegen

### STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Trennen Sie vor jeder Reinigung das Gerät vom Netzadapter **15** und den Netzadapter **15** von der Steckdose.

### ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Reinigen Sie nach jeder Benutzung den verwendeten Aufsatz mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel **16**, um lose Haare zu entfernen.
- Desinfizieren Sie den verwendeten Aufsatz regelmäßig, indem Sie ihn mit Desinfektionsspray besprühen und reinigen.
- Um den Epilierkopf **1** gründlich zu reinigen, nehmen Sie ihn vom Handgerät **11** ab. Reinigen Sie den Epilierkopf **1** unter fließendem Wasser und lassen Sie ihn trocknen.
- Um den Mikrorasierer **3** gründlich zu reinigen, nehmen Sie ihn vom Handgerät **11** ab. Ziehen Sie den farbigen Teil vom Sockel des Aufsatzes ab und reinigen Sie das dann zum Vorschein kommende Schneidewerk vorsichtig mit dem beiliegenden Reinigungspinsel **16**. Dann setzen Sie die beiden Teile des Mikrorasierers **3** wieder zusammen.
- Bei regelmäßigem Gebrauch sollte der Präzisionstrimmer **6** und der Mikrotrimmer **7** gelegentlich geölt werden. Benutzen Sie dazu das mitgelieferte Öl **10**. Geben Sie dazu einen Tropfen des Öls **10** auf die Klinge und schwenken Sie den Aufsatz hin und her, damit sich das Öl gleichmäßig verteilt.
- Wischen Sie das Gerät, die Trimmshablonen **19** und den Netzadapter **15** mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der nächsten Benutzung vollständig trocken ist.

## HINWEIS

- Um Ersatzteile zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel **Service**). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

## Lagerung

- Schützen Sie den Mikrorasierer **3** immer mit der mitgelieferten Schutzkappe **2**.
- Bewahren Sie das Gerät, die Aufsätze **1/3/6/7**, die Trimmschablonen **19**, den Reinigungspinsel **16** und den Netzadapter **15** in dem Aufbewahrungsbeutel **17** auf.
- Bewahren Sie das Gerät und alle Zubehörteile an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

## Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Das Gerät läuft nur langsam.	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku.
Das Epilieren der Haare ist sehr schmerzhaft.	Die Haare sind eventuell zu lang.	Kürzen Sie die Haare auf ca. 0,3 - 0,5 cm. Beachten Sie auch das Kapitel „Tipps und Tricks“.
Es werden nicht alle Haare erfasst.	Es ist möglich, dass die Haare zu kurz sind.	Die Haare sollten eine Länge von 0,3 - 0,5 cm haben.
	Sie arbeiten zu schnell.	Bewegen Sie das Gerät langsamer über die Haut.

## Entsorgung des Gerätes

Um das Gerät umweltgerecht zu entsorgen, müssen Sie den Akku aus dem Gerät entfernen.

### STROMSCHLAGGEFAHR

- Entfernen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie den Akku entfernen!

### ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Entnehmen Sie den Akku nur aus dem Gerät, wenn Sie das Gerät entsorgen/verschrotten wollen! Das Gerät ist defekt, wenn Sie den Akku ausgebaut haben!

- 1) Nehmen Sie den eventuell aufgesteckten Aufsatz (1, 3, 6, 7) vom Gerät.
- 2) Heben Sie die beiden innenliegenden Arretierungen mit einem kleinem Schraubendreher oder ähnlichem nach oben und drücken Sie sie nach außen, so dass sich die Seitenteile des Gerätes lösen lassen.
- 3) Lösen Sie die beiden nun sichtbaren Schrauben. Sie können dann das Gehäuse auseinander nehmen.
- 4) Kneifen Sie das rote und das schwarze Kabel, welches die Platine mit dem blau ummantelten Akku verbindet, durch. Sie können nun den Akku aus dem Gerät entfernen.



**Entsorgen Sie den Akku umweltgerecht. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.**



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



**Werfen Sie den Netzadapter keinesfalls in den normalen Hausmüll. Der Netzadapter unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Entsorgen Sie den Netzadapter über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 281974

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Version des informations · Stand van de informatie

Stand der Informationen:

12/2016 · Ident.-No.: SBT3.6C1-112016-2

IAN 281974